

## **God's Solution to Sin**

God still loves people very much even though people disobey Him. God knows everything. Before God made the world, God knew that people would disobey Him. God had a plan to fix the relationship between God and man. God has to punish sin because He is just and righteous. But God is also merciful and loving. God sent Jesus to earth to become a man like us. Jesus ate, drank, slept, played and worked like other humans. But Jesus never sinned. Jesus told people that God loved them. Jesus was very kind. Jesus healed sick people and raised dead people back to life. When Jesus was 33 years old, Jesus died on a cross. Jesus took our punishment for our sins. Three days later Jesus came back to life. If we ask God to forgive us for our sins and if we believe that Jesus took our punishment, God will forgive us and fix our relationship with Him. Our spirits will be alive again and we can walk and talk with God again. When we die, we will go to Heaven and live with God forever. In Heaven there will be no crying, no pain, no suffering, no sin. We will be completely happy again.

กอด ซติล ลังซ พีพัล เงรี มัช อีแงน โth พีพัล ดิชโอเบ ฮิม. กอด โนช แองรีthอิง. บีฟอร กอด เมด the เวิรลด กอด นิว แthท พีพัล วุด ดิชโอเบ ฮิม. กอด แฮด อะ แพลน ทู ฟิคช the รีเลรhอันรhอิบ บีทวีน กอด แอนด แมน. กอด แฮซ ทู พันิรh ซิน บีคัช ฮี อิช จัชท แอนด ไรยชัช. บัท กอด อิช ออลโช เมิรชิฟัล แอนด ลังอิง. กอด แซนท จีชัช ทู เอิรth ทู บีคัม อะ แมน ไลยค อัช. จีชัช เอท แดรนค แซลพท เพลด แอนด วิรคด ไลยค ออเthอร ฮิวแมนซ. บัท จีชัช แนเงอร ซินด. จีชัช โทลด พีพัล แthท กอด ลังด แthม. จีชัช วัช เงรี ไคนด. จีชัช ฮีลด ชิค พีพัล แอนด เรซด เดด พีพัล แบค ทู ไลฟ. แวน จีซัช วัช แห่อรที่ thรี เยียรซ โอลด จีชัช ไดยด ออน อะ ครอช. จีซัช ทุค เอาร พันิรhแมนท ฟอร เอาร ซินซ. Thรี เดช เลเทิร จีซัช เคม แบค ทู ไลฟ. อิฟ วี แอซค กอด ทู ฟอรกิง อัช ฟอร เอาร ซินซ แอนด อิฟ วี บีลีง แthท จีซัช ทุก เอาร พันิรhแมนท กอด วิล ฟอรกิง อัช แอนด ฟิคซ เอาร รีเลรhอันรhอิบ วิth ฮิม. เอาร ซพีริทซ วิล บี อะไลง อะแกน แอนด วี วิล วอค แอนด ทอค วิth กอด อะแกน. แวน วี ไดย วี วิล โก ทู แฮแงน แอนด ลิง วิth กอด ฟอรแอเงอร. อิน แฮแงน เหร วิล บี คัมพลีทลี แสพพี คะแกน.

พระเจ้าทรงรักมนุษย์มาก ๆ แม้ว่ามนุษย์ไม่เชื่อฟังพระองค์ พระเจ้าทรงรู้ทุกสิ่งทุกอย่าง ก่อนพระเจ้าจะทรง สร้างโลกพระองค์ทรงรู้ว่ามนุษย์จะไม่เชื่อฟังพระองค์ พระเจ้าทรงมีแผนการที่จะให้มนุษย์คืนดีกันกับ พระองค์ พระเจ้าต้องลงโทษบาปเพราะว่าพระเจ้าทรงเป็นผู้ยุติธรรมและชอบธรรม แต่พระเจ้าทรงเมตตา และมีความรักด้วย พระเจ้าทรงส่งพระเยซูคริสต์เข้ามาในโลกในสภาพมนุษย์เหมือนเรา พระเยซูทรงกิน ทรง ดื่ม ทรงนอน ทรงเล่น และทรงทำงานเหมือนมนุษย์ทุกคน แต่พระเยซูไม่เคยทำบาปสักครั้ง พระเยซูทรงเล่า

By Jennifer Tibbetts October 2004

ให้ประชาชนฟังว่าพระเจ้าทรงรักมนุษย์ พระเยซูทรงมีพระคุณมาก พระเยซูทรงรักษาคนเจ็บป่วยให้หาย จากโรค และทรงทำให้คนตายฟื้นจากความตาย เมื่อพระเยซูทรงมีอายุ 33 ปี พระเยซูทรงสิ้นพระชนม์บน ไม้กางเขน พระเยซูทรงรับการลงโทษจากบาปของพวกเรา สามวันต่อมาพระเยซูทรงฟื้นขึ้นมาจาก ความตาย ถ้าเราสารภาพบาปของเราแก่พระเจ้าและเชื่อว่าพระเยซูทรงรับการลงโทษแทนเราแล้ว พระเจ้า จะทรงให้อภัยเราและทำให้เราคืนดีกันกับพระองค์อีกครั้ง และวิญญาณของเราจะฟื้นขึ้นมาใหม่ เราจะได้ เดินและพูดคุยกันกับพระเจ้าอีกครั้งหนึ่ง เมื่อเราตายแล้วเราจะได้ไปสวรรค์และอยู่กับพระเจ้าตลอดไปเป็น นิตย์ บนสวรรค์จะไม่มีการร้องให้ ไม่มีความเจ็บปวด ไม่มีความทุกข์ ไม่มีความบาป เราจะมีความสุข สมบูรณ์อีกครั้ง

Vocabulary:

Still – ยัง

Loves/loving - รัก

People – มนุษย์

Even though – แม้ว่า

Disobey – ไม่เชื่อฟัง

Knows/knew – ភ្នំ

Everything – ทุกสิ่งทุกอย่าง

Before – ก่อน

World/earth - โลก

Plan – แผนการ

Relationship - ความสัมพันธ์

Between - ระหว่าง

Punish/punishment - ลงโทษ

Just – ยุติธรรม

Righteous - ชอบธรรม

Merciful - เมตตา

Sent – ส่ง

Like – เหมือน

Ate, drank, slept, played and worked - กิน

ดื่ม นอนหลับ เล่น และทำงาน

Other humans – มนุษย์คนอื่น

Never – ไม่เคย

Sinned/sins/sin – ทำบาป

Told – บอกว่า

Kind - มีน้ำใจ (มีพระคุณ)

Healed - รักษาให้หาย

Sick – คนป่วย

Raised dead people back to life – ทำา

ให้คนตายฟื้นขึ้นมาจากความตาย

When Jesus was 33 years old – เมื่อ

พระเยฐมีอายุ 33 ปี

Died on a cross - สิ้นพระชนม์บนไม้

กางเขน

Three days later - สามวันต่อมา

Came back to life – ฟื้นขึ้นมา

Ask – ขอ

Forgive – ให้อภัย

Believe – เชื่อ. ศ่รัตธา

Spirits – วิญญาณ

Alive again - จะฟื้นขึ้นมาใหม่

Walk and talk - เดินและพูดคุย

Heaven – สวรรค์

Live with God forever – อยู่กับพระเจ้าตลอดไป เป็นนิตย์

4. What is God like? \_\_\_\_

No crying, pain, suffering, sin – ไม่มี การร้องให้ ไม่มีความเจ็บปวด ไม่มีความ ทุกข์ ไม่มีความบาป Completely happy – มีความสุขสมบูรณ์

| 1. | Does God still love people even though they disobey Him? |
|----|--|
| 2. | When did God know that people would disobey Him?         |
|    |  |
| 3. | Why does God have to punish sin?                         |



| 5.                            | What did Jesus do?   |
|-------------------------------|--|
| 6.                            | If we ask God to forgive us for our sins and if we believe that Jesus took our |
| punishment, what will God do? |  |
| 7.                            | If God forgives us, where will we go when we die?                              |
| 8.                            | What will Heaven be like?  |

By Jennifer Tibbetts October 2004